

## SUPLEMENTO DEPORTIVO

# El Descenso, la actual tragedia del fútbol

### COMENZARON NOTICIA

**FERRO** BADMINTON está jugando con calma y defendiendo su derecho a permanecer en División de Honor con vergüenza y buen fútbol. El domingo pasado ganó dos puntos formidables en la cancha de Santa Laura, jugando más que el rival y con bastante poca fortuna, como que el tische fue una gran figura en el team perdedor y varios disparos del ala que carrilano dieron en los maderos del pórtico hispano.

Entre los más altos valores del cuadro de Ferro, entre los que luchan con más ahínco y trabajan con tesón y buena orientación, está el argentino Gatti, jugador que no sólo se desempeña con entusiasmo y eficiencia en el medio campo, sino que también está presente en el área cuando hay que resolver el toque final. Si Ferro se salva, Gatti tendrá que figurar entre los héroes máximos de la hazaña.

**VARIOS** campeones nacionales de boxeo amateur mostraron, durante todo el campeonato, auténtica condición de tales. Entre ellos, el peso mosca metropolitano Julio Barrera, que en sus dos últimos combates se mostró como un mosca de mucho respeto, sobrio, oportuno, de garra y técnica. Con muchas cosas de "Peloduro" Lobos, "Shirai" Barrera deberá ser uno de los puntales del team que enviará a Lima el boxeo chileno. Al vencer a Cornelio Boech y a Nelson Carrasco, el pequeño santiaguino dejó establecidas su calidad y su fibra de valeroso combatiente.

**RANGERS** de Talca fue el encargado de la gran sorpresa de la semana, al sacarle un punto a Colo Colo en el Estadio Nacional, la noche del sábado. Los talquinos, dirigidos ahora por el húngaro Klamar han cumplido una hazaña que estaba por encima de lo que todos podían esperar del cuadro rojinegro: empataron con Wanderers en Playa Ancha y con Colo Colo en Santiago. Es que Rangers tiene una sólida defensa y, en ella, el half Catalán es una de las piezas vitales.



Bajar, para muchos es poco menos que morir

**P**ARA LA MAYORIA de los clubes que corren ese riesgo, el descenso es una tragedia. Se citan los casos de Iberia y Santiago Morning. Los gastos que han tenido que afrontar el club bohemio para realizar, en el Ascenso, una campaña de méritos indiscutibles como es esta de ser segundo dos años seguidos y haber estado a punto de subir en 1957. En fin, se mira la caída con tonos oscuros y abrumadores.

Pero, por otro lado, también se ve claro que, para resistir un año o dos en el Ascenso, hay que tener consistencia institucional y ya dos clubes lo han demostrado, al volver con todos los honores a la división privilegiada: Universidad Católica y San Luis.

Se habla también de lo difícil que es jugar —en el Ascenso— los partidos programados fuera de la capital. Este problema es otro: es problema de árbitros, de directores de turno, de féreas disposiciones que lleguen hasta a clausurar canchas y castigar severamente a los elementos que usan malas artes y abusan del juego ilícito.

En todo caso, el descenso es una tragedia en nuestro medio. No hay recaudaciones para defender las finanzas de los clubes que aspiran a ganar el derecho a volver a primera. Pero también mantenerse en esta división es difícil, es, con frecuencia, materia de grandes desembolsos y de ruina económica. El problema económico es general en el fútbol chileno, porque las entradas de cancha están muy por debajo de los gastos que deben afrontar mensualmente las instituciones. Y mientras mayores son las aspiraciones, más abultada es la planilla de sueldos y primas.

El Ascenso, eso sí, es indispensable. Le da colorido y mucho interés al campeonato. Más aún, desde que se ha implantado el procedimiento que comenzó este año de que se computen —para quienes ocupen los tres últimos lugares— los puntos obtenidos en los últimos tres años.

Es una tragedia para quien desciende, no cabe duda. Pero es la División de Ascenso donde puede llegar a probarse la consistencia institucional de los clubes. Lo que es también muy importante.

## Gran Premio Santiago-Lima: el domingo



# FUTBOL Y... SIEMPRE FUTBOL



**DRAMA EN las altas esferas,** drama, tragedia acaso, en la parte baja de la tabla. Ese es, en síntesis, el panorama del Campeonato Profesional de Fútbol de 1958. Un puntero que hasta hace unas pocas semanas parecía invulnerable, se ha venido desmoronando. Jugadores que bajaron su rendimiento, punteros lesionados, cambios en sus líneas que no se justifican y otros factores, han hecho que el campeón, hasta ahora, sea el equipo de Colo Colo. Pero esto no es todo. En la parte baja de la tabla, los equipos de Unión Española y Rangers de Talca, que hasta ahora eran considerados como los favoritos para ganar el campeonato, se encuentran en una situación crítica. Unión Española, que hasta ahora era el líder, se encuentra en la parte baja de la tabla, y Rangers de Talca, que hasta ahora era el segundo, se encuentra en la parte baja de la tabla. Esto es un drama, una tragedia, y es algo que no se puede ignorar.

**PERO TODAVIA,** en las altas esferas, pueden producirse sorpresas de bulto: Palestino y Deportes La Serena podrían, con dos fechas favorables en un ciento por ciento, igualar el primer lugar con Colo Colo. En una opción muy lejana y problemática, es verdad, pero existe. Uno de los dos podría ganar los dos encuentros que le quedan y llegar a los 31 puntos. Entonces sería cuestión que Wanderers y Colo Colo, en sorpresas resultadas, fueran derrotados. Y todavía podría suceder que los porteros, salvando un solo punto de los cuatro que todavía debe disputar, conformara un triple empate en el primer puesto.

Pero estas son sólo especulaciones sin mayor base. Para que llegaran a suceder todas sus cosas que hemos enumerado, el fútbol tendría que ser cosa de locos...

**DE LOS CUATRO** elencos que jugaron en la noche del sábado en el Estadio Nacional, el que se vio mejor, con más línea de fútbol, con más consistencia de equipo, fue Palestino. La escena de arriba perteneció al encuentro que los tres colores, sostuvieron —y empataron— con Santiago Wanderers esa noche. Aparecen en ella Lolo Araya, que jugó muy bien, anulando una entrada de Cristián González y Rodolfo Almeida, que fue un jugador central sereno y de solvencia, más atrás.

## apuntes en mi LIBRETA de

**CURIOSO** caso el que le está sucediendo a Magallanes. Ahora no necesita ganar más puntos para salvarse, sino que le es indispensable que otros los pierdan. Porque el promedio de los últimos tres años lo favorece con facilidad en comparación con Ferrobahminton y Green Cross, que son los que están con él en los últimos puestos. Pero resulta que si estos dos se escapan y son reemplazados por Audax, Unión Española o Rangers de Talca, se embroma. Contra ellos no hay promedio favorable.

Quiero decir, entonces, que los hinchas albicelestes tendrán que ser, en estas dos últimas fechas, hinchas de españoles, italianos y talquinos.

**FERRO GANÓ** gracias a una tontería de Carlos Cubillos, cuando ya el partido estaba por finalizar. Pero no hay duda de que los aurinegros hacían rato que se estaban mereciendo el triunfo. Ferro, jugando de ataque, fue una fuerza muy convincente en ese partido del domingo en San Carlos, y la diferencia era justamente la delantera. Mientras los carlinos tenían cinco delanteros, los rojos sólo contaban con el entusiasmo inagotable de "Boltita" Carranza —que se multiplicó— y con Carlos Tello, que a ratos lo acompañó bien. Los otros tres anduvieron muy perdidos.

**MUY FEA** la actitud de ese delantero de Universidad de Chile que tiró un puñado de tierra a los ojos del arquero Meza, de Magallanes. Un hecho así, me parece, es causal inmediata de expulsión. Pero el asunto pasó inadvertido por el árbitro.

**CUANDO SE** lesionó el delantero centro Cortés, Magallanes no pudo seguir en tren de ataque, porque faltó una pieza fundamental de su armazón. Por lo demás, los punteros improvisados que tuvo que utilizar Orlandelli por estar lesionados Valdés y Cabrera, hicieron poca.

**COLO COLO** anda flaqueando y hace agua. Pero Wanderers también muestra vacíos en sus líneas. En la noche del sábado le hizo falta Tobar al ataque playachino y también un Pico en buen estado. El brioso entrante partido tiene los tobillos a la mierda y no puede cumplir el papel de motor máximo del cuadro caturro.

**ROSALES** declaró por radio que Colo Colo no merecía ser puntero y que el campeón de este año debía ser Wanderers, que, además, era provinciano.

Rosales debe haber pensado: "Si empataron con nosotros, que somos tan poca cosa, ¿cómo van a merecer ser campeones?"

**NO ESTUVO** bien Hugo Tassara en sus declaraciones posteriores al partido de la noche del sábado. Dijo que no felicitaba a Rangers por el empate, porque los talquinos habían sido desleales para jugar. ¿Desleales por qué? ¿Por que los quitaron un punto? ¡Vamos, que debe doler bastante eso de que Rangers le saque un punto a Colo Colo jugando en Santiago, pero no tanto como para perder la línea en esa forma!

**EN MEDIO** de todo, Juan Soto continúa siendo el más empeñado y el más rendidor del ataque albo. Ese chico es una joya y es una lástima que, por ser tan peligroso, tenga que estar recibiendo golpes todas las semanas. Soto es un valor del fútbol nuestro que los árbitros deberían cuidar.

**NO CREO** que haya sido una buena medida el haber sacado a Bernardo Bello de la punta izquierda. Puede que el quilatano haya estado bajo en uno o dos partidos, pero se sabe que es un buen jugador y un elemento muy útil en el ataque albo.

**LOLO ARAYA**, en ese partido de guerra mundial que sostuvieron Palestino con Wanderers, fue un defensor macanudo. Mandó, no se dejó atropellar, se hizo respetar y, sin recurrir a brusquedades, cortó el camino al arco a quienes quisieron buscarlo por su zona.

**LA FINAL** entre Colo Colo y Wanderers, cabeza a cabeza y con los dos pingos ya bastante maltrechos, va a resultar dramática y quizás sí tenga que definirse por fallo fotográfico.

Mientras tanto, en la parte de abajo de la tabla, la guerra de nervios es más trágica y más punto que se juega desde tremendamente. Ferro y Green Cross están jugando a muerte, pero hay que reconocer que los aurinegros lo están haciendo con clase y dignidad.

## ayer, hoy y mañana

por Mr. Huifa

### LA ENTREVISTA DE HOY.

## Mario Gárate, un real campeón

**El peso liviano de Iquique,** demostró poseer condiciones como para sobresalir en el medio amateur y acaso para llegar a hacer noticia, más adelante, en el profesionalismo. Es de familia de boxeadores: fue pugilista profesional y dos de sus hermanos figuran entre los mejores amateurs de Tarapacá. Vino por primera vez a Santiago al Nacional de 1953, como peso gallo, cuando tenía 18 años de edad.



**MARIO GARATE**, de Iquique, es una de las figuras más interesantes de entre el grupo de Campeones de Chile de boxeo aficionado de 1958. Mucho más joven, que no pasa de los 21 años de edad, es ya un veterano en el pugilismo amateur y tiene bastante traja en la materia.

Gárate boxea desde los 15 años y, quizás al antes. Cuando comenzó no pesaba más de 30 kilos y, en 1953, vino a Santiago como representante de su ciudad en el peso gallo. No fue muy afortunada su primera actuación, ya que el entonces campeón Pedro Castillo, de Ovalle, en su primer combate, lo derrotó en el primer round. Desde entonces, Gárate se dedicó a entrenarse y a ganar combates. En el delgado gallo Iquiqueño, que no alcanzó a hacer historia.

**GARATE** es de familia de boxeadores. Su padre fue un profesional nortino que peleó con el apellido "Ferrari". Mario mismo se explicó el apellido, me dijo, me quería saber nada del boxeo y mi padre tuvo que pelear con otro nombre, para que no supieran en casa que peleaba.

**FUE FRENTE** a Luis Zúñiga, de la Asociación Militar, en la final del Campeonato de Chile de los pesos livianos, donde Mario Gárate produjo su mejor performance y acreditó méritos suficientes para llegar a campeón. El bravo "milico" opuso al Iquiqueño tenaz resistencia desde el primer segundo de pelea y el encuentro resultó el más emocionante de la noche. El mejor de la velada y uno de los vibrantes del torneo.

Muy cerca de clasificarse campeón de Santiago, cuando llegó el momento de ir al Nacional de Pura Arenas, se estaba en Villa del Mar y la Asociación me mandó llamar. Desgraciadamente para mí, me demoré en venir y cuando llegué a la capital ya el equipo estaba listo. Llegué a la noche y los muchachos me recibieron al sur del lunes por la mañana. Se aburrían de esperar y me mandaron a otro, como se le ocurrió. Luego regresé a Iquique, mi tierra, y volví al boxeo activo. Este año tuve suerte y me ganó el título. Pero creo que no me llevarán a Lima. Alfredo Ortúzar es muy bueno y lo preferirán a él. Ojalá le vaya bien y, como sabe más y es más fogoso, seguramente lo hará mejor que yo. Pero me habría gustado ir y defender en el extranjero los colores de Chile. Será para otra vez...

**MARIO GARATE** es un chico bien dotado. Boxea con estilo, aunque todavía tiene muchas imperfecciones, y pega bastante, sobre todo con la derecha. Ganó el título después de una campaña muy meritoria en la que no sólo hizo prevalecer sus conocimientos, sino también la potencia de su pegada. Puede llegar a ser un valor en nuestro pugilismo amateur.

**EN MEDIO** de todo, Juan Soto continúa siendo el más empeñado y el más rendidor del ataque albo. Ese chico es una joya y es una lástima que, por ser tan peligroso, tenga que estar recibiendo golpes todas las semanas. Soto es un valor del fútbol nuestro que los árbitros deberían cuidar.

**NO CREO** que haya sido una buena medida el haber sacado a Bernardo Bello de la punta izquierda. Puede que el quilatano haya estado bajo en uno o dos partidos, pero se sabe que es un buen jugador y un elemento muy útil en el ataque albo.

**LOLO ARAYA**, en ese partido de guerra mundial que sostuvieron Palestino con Wanderers, fue un defensor macanudo. Mandó, no se dejó atropellar, se hizo respetar y, sin recurrir a brusquedades, cortó el camino al arco a quienes quisieron buscarlo por su zona.

**LA FINAL** entre Colo Colo y Wanderers, cabeza a cabeza y con los dos pingos ya bastante maltrechos, va a resultar dramática y quizás sí tenga que definirse por fallo fotográfico.



**LA ENTREVISTA** de hoy. Mario Gárate, un real campeón. El peso liviano de Iquique, demostró poseer condiciones como para sobresalir en el medio amateur y acaso para llegar a hacer noticia, más adelante, en el profesionalismo. Es de familia de boxeadores: fue pugilista profesional y dos de sus hermanos figuran entre los mejores amateurs de Tarapacá. Vino por primera vez a Santiago al Nacional de 1953, como peso gallo, cuando tenía 18 años de edad.

**FUE FRENTE** a Luis Zúñiga, de la Asociación Militar, en la final del Campeonato de Chile de los pesos livianos, donde Mario Gárate produjo su mejor performance y acreditó méritos suficientes para llegar a campeón. El bravo "milico" opuso al Iquiqueño tenaz resistencia desde el primer segundo de pelea y el encuentro resultó el más emocionante de la noche. El mejor de la velada y uno de los vibrantes del torneo.

**MARIO GARATE** es un chico bien dotado. Boxea con estilo, aunque todavía tiene muchas imperfecciones, y pega bastante, sobre todo con la derecha. Ganó el título después de una campaña muy meritoria en la que no sólo hizo prevalecer sus conocimientos, sino también la potencia de su pegada. Puede llegar a ser un valor en nuestro pugilismo amateur.

**EN MEDIO** de todo, Juan Soto continúa siendo el más empeñado y el más rendidor del ataque albo. Ese chico es una joya y es una lástima que, por ser tan peligroso, tenga que estar recibiendo golpes todas las semanas. Soto es un valor del fútbol nuestro que los árbitros deberían cuidar.

## Hasta cuándo hablan de fútbol

**HASTA CASI** el momento de salir a la cancha, el doctor Mauricio Wainer le estuvo aplicando inyecciones a Sergio Livingstone, para que pudiera jugar frente a Green Cross. Lesionado Krebs, y con Díaz fuera de entrenamiento, el entrenador Bucciardi estaba en apuro para el match con los "pibes". Livingstone había sufrido un desgarro al jugar jugando en la Copa Chile. El panorama era desolador para el cuadro colegial. Y así, en esas condiciones, cuando al consultarlo un opositor, el "Sopa" respondió:

—Si el Dr. Wainer consigue pararme en la cancha ya juego. Y haciendo los goles. Ese que la hizo a Escuti, cuando aguardábamos el pitazo final, será el más comedido. Y el que más se recordará. Pero los goles de César, su juego, su capacidad indiscutible, tiene una expresión permanente en las actuaciones del equipo del sur.

**LE ESTA FALTANDO** resto a Colo Colo. Sus hombres dejan la sensación de estar actuando los efectos de muchas campañas, secuelas, una tras otra. Porque son sin lugar a dudas los jugadores malos que son sometidos a un trabajo más duro e intenso. Juegan el campeonato, disputan la temporada internacional, y varían sus hombres están siempre, o casi siempre, en mayoría dándole forma al seleccionado chileno. Y esto, en un momento de crisis, es un trabajo más duro e intenso. Juegan el campeonato, disputan la temporada internacional, y varían sus hombres están siempre, o casi siempre, en mayoría dándole forma al seleccionado chileno. Y esto, en un momento de crisis, es un trabajo más duro e intenso.

**PALESTINO** estuvo siempre cerca del triunfo, pero hasta ahora no ha podido concretarlo. En el último partido, el equipo de Palestino, considerado como el más fuerte de la liga, se enfrentó a Colo Colo. Palestino, que hasta ahora era el líder, se encuentra en la parte baja de la tabla, y Colo Colo, que hasta ahora era el segundo, se encuentra en la parte baja de la tabla. Esto es un drama, una tragedia, y es algo que no se puede ignorar.

## EL MEDALLON de la semana

**EL TORNEO** nacional de boxeo amateur fue muy pobre. Careció de emoción en el sentido de que participaron muchos aficionados que no debían haber estado en esas condiciones de importancia y trascendencia, toda vez que se elegía, además, el equipo chileno que actuará en el Campeonato Latinoamericano de Lima. En todo caso, dentro de ese nivel limitado de habilidad y calidad, algunos se destacaron, vale la pena mencionarlos. Entre ellos la de Jolly Barrera, el mozo santiguano, que obtuvo la corona de su categoría. Es el premio a una dedicación y a una verdadera pasión por el deporte. Pero, que este premio sea para el campeón, que posea verdadera dedicación. Barrera, —Shirak, como le dicen en el ambiente por su notable parecido con el japonés que fue campeón del mundo en la misma división—, la tiene. Y por eso ha pasado por un paso decisivo en su trayectoria de amateur. Ahora irá a Lima, y por lo tanto, en un momento de crisis, es un trabajo más duro e intenso.

**PALESTINO** estuvo siempre cerca del triunfo, pero hasta ahora no ha podido concretarlo. En el último partido, el equipo de Palestino, considerado como el más fuerte de la liga, se enfrentó a Colo Colo. Palestino, que hasta ahora era el líder, se encuentra en la parte baja de la tabla, y Colo Colo, que hasta ahora era el segundo, se encuentra en la parte baja de la tabla. Esto es un drama, una tragedia, y es algo que no se puede ignorar.

**LE ESTA FALTANDO** resto a Colo Colo. Sus hombres dejan la sensación de estar actuando los efectos de muchas campañas, secuelas, una tras otra. Porque son sin lugar a dudas los jugadores malos que son sometidos a un trabajo más duro e intenso. Juegan el campeonato, disputan la temporada internacional, y varían sus hombres están siempre, o casi siempre, en mayoría dándole forma al seleccionado chileno. Y esto, en un momento de crisis, es un trabajo más duro e intenso.

**PALESTINO** estuvo siempre cerca del triunfo, pero hasta ahora no ha podido concretarlo. En el último partido, el equipo de Palestino, considerado como el más fuerte de la liga, se enfrentó a Colo Colo. Palestino, que hasta ahora era el líder, se encuentra en la parte baja de la tabla, y Colo Colo, que hasta ahora era el segundo, se encuentra en la parte baja de la tabla. Esto es un drama, una tragedia, y es algo que no se puede ignorar.







Krumm, Díaz, Vidal y Haddad, valores del Zona









# Denuncia Contraloría: irregularidades en la internación de taxis y liebres



**INSTRUCTORES DE SUPER-CONSTELLATION.** — El capitán Ramiro Leonardi y los ingenieros de vuelo, Luis del Amo y Rodolfo Fernández, cubanos, tuvieron a su cargo la instrucción del personal de ingenieros y pilotos chilenos en los nuevos Super-Constellation "G", de la Compañía CINTA-ALA. Expresaron palabras de aliento para los aviadores chilenos por la capacidad que demostraron.

## MAGALLANES TIENE BAJO INDICE DE ANALFABETISMO

**Prosigue foro sobre problemas australes**

Cinco puntos fundamentales del progreso de la provincia de Magallanes, fueron tratados ayer por el jefe del Servicio Nacional de Salud de aquella región, Dr. Pablo Voulleure, en el primer día de relato del presente y del futuro magallánico. Esta reunión del foro público sobre la Zona Austral, se efectuó en el tercer piso de Huérfanos 1117, presidida por el jefe de Planeamiento del Ministerio de Obras Públicas, señor Jorge Kelen, y con asistencia de un auditorio que llenó la Sala "Valentin Letelier".

Los puntos tocados por el Dr. Voulleure fueron: La población de Magallanes, Educación, Habitación, Salud Pública, Explotación de recursos naturales.

## 48 PEQUEÑOS DELINCUENTES DETENIDOS POR LA B. MOVIL

**Los culpan del deterioro de vitrinas**

Otros ocho muchachos de corta edad, dedicados a la vagancia y al aprendizaje de la delincuencia, fueron puestos ayer por la Brigada Móvil de Investigaciones a disposición de los Juzgados del Crimen de Menor Cursión.

Con estos detenidos, el número de muchachos vagos aprehendidos en el curso de la presente semana asciende a cuarenta y ocho, calculándose que dentro de pocos días quedará completa la labor de saneamiento del sector céntrico emprendida por Investigaciones, por lo menos, en lo que respecta a los pequeños delincuentes. Esta al frente de esta labor el subprefecto don Carlos Jiménez, jefe de la B. M.

Estos muchachos son los que quiebran vitrinas para sustraer, en la zona céntrica, mercancías en exhibición y son también los que se están especializando en robar en los microbuses durante un alto leve policial. Han descubierto que en las calles del centro, especialmente las que li-

## N.º 61

por el régimen anterior, dijo el señor Lois. En los últimos años no se ha hecho un censo ganadero que permita conocer con exactitud las necesidades y existencias en el país. Por el contrario, en vez de hacerse este censo y establecer el déficit actual, se ha permitido, durante el último tiempo, el beneficio de hembras bovinas menores de tres años y terneros menores de un año. Actualmente esta autorización la matanza de terneros menores de un año, empleado de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios.

He aquí la nómina: Pablo Muñoz, mayor de Ejército en retiro; Luis Aros, coronel en retiro; Manuel Villalobos, mayor de Ejército; Víctor Beltrami, mayor de Ejército; Hernán Beltrami, mayor de Ejército; y Roberto Cifuentes, empleado de la SAP.

Estos concesionarios son dueños de los cuales y son militares en retiro y un civil, empleado de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios.

He aquí la nómina: Pablo Muñoz, mayor de Ejército en retiro; Luis Aros, coronel en retiro; Manuel Villalobos, mayor de Ejército; Víctor Beltrami, mayor de Ejército; Hernán Beltrami, mayor de Ejército; y Roberto Cifuentes, empleado de la SAP.

Agredió el registro de que el problema de la carne se ha visto acentuado por la falta de capacidad demostrada por las autoridades, durante los seis años de Gobierno del señor Ibáñez, pues mantuvieron en el Matadero —dijo— a los industriales designados, para pagarles favores políticos, en circunstancias que en su gran mayoría no tienen idea ni los conocimientos prácticos necesarios que se requieren para trabajar como abastecedores. Muchos de ellos venden o arriendan sus cuotas, alando artificialmente el precio de la carne y creando el vicio del "vacío". Este vicio consiste en pagar a los matarifes, por animal no faenado, lo que ha significado recargar enormemente el precio "en vacio" con perjuicio de la población.

En tercer término —expresó el regidor Lois—, están los dueños de carnicerías, comerciantes que están obligados —con excepción de las cooperativas que benefician y entregan directamente a sus asociados— a retirar sus carnes del Matadero, pagando los precios que acuerdan, en conjunto, los industriales, precios que siempre son superiores a los en vara de los mataderos rurales, debido al "vacío" y a la venta y arriendo de cuotas a terceros.

**FACTORES ADVERSOS AL CONSUMIDOR.** — De esta exposición de la realidad del Matadero, se desprende que en este problema de la carne juegan muchos factores —adversos al consumidor, y que los estudios realizados y las medidas adoptadas han sido equivocadas y, por lo tanto, negativas, puntualizó el señor Lois.

Afirmó, enseguida, que el escándalo que se ha hecho acerca del estado higiénico del Matadero, está desviando la cuestión de fondo, que es el estudio y solución del problema de la carne.

De aquí, entonces, la importancia del Matadero Modelo de Valledor, en plena construcción.

**EXPRESION DE GRACIAS**

Demos los más sinceros agradecimientos a las personas que se dispusieron a acompañar los restos de nuestro querido hijo FRANCISCO ROMERO ULLOA hasta su última morada.

Sus padres

Escandalosas irregularidades de la importación de taxis, autobuses Mercedes Benz, y en la gasolina bonificada, para la

## MAS AVIONES CHILENOS CRUZARAN LOS CIELOS DE LAS TRES AMERICAS

Otra Compañía de Aeronavegación chilena unirá nuestro país con los Estados Unidos por medio de aviones, a través de los cielos de América. La Empresa CINTA-ALA, en un nuevo esfuerzo, ha adquirido varios aviones Super-Constellation "G", para atender la ruta a Nueva York al primero de ellos despegará del aeródromo "La Guardia", de la ciudad de los rascacielos, el 15 de diciembre y aterrizará en Los Cerrillos al día siguiente.

El servicio Santiago-Nueva York con esta clase de aviones será inaugurado el 17 del mismo mes.

Ayer en el avión itinerario de CINTA-ALA regresó a Santiago el gerente general de esa empresa, señor Atilio Bisco, quien trajo toda la documentación necesaria para el vuelo, y el capitán Ramiro Leonardi y los ingenieros de vuelo Luis del Amo y Rodolfo Fernández, cubanos, quienes tuvieron a su cargo la instrucción del personal de ingenieros y pilotos chilenos en los nuevos Super "G". Estos profesionales expresaron su admiración por la capacidad demostrada por los aviadores chilenos, quienes en un tiempo tan corto han adquirido una instrucción teórica y práctica de 160 horas.

Los Super "G" son de los más modernos aviones en servicio en la actualidad y aunque tienen una capacidad para 112 pasajeros, la empresa CINTA-ALA los acondicionó para llevar solamente 80 personas. Su velocidad sobrepasa los 500 kilómetros por hora y pueden volar a alturas superiores a los 7 mil metros, sin causar molestias a los pasajeros. Su cabina climatizada está dotada de calefacción y música indirecta.

El Subsecretario de Interior, señor Jorge Kelen, informó ayer a las 10 horas, se reunirán con el Ministro del Interior, señor Juan Antonio Riquelme, tanto de provincias como de Santiago. En esta reunión se considerará el problema de la seguridad pública y se dará curso a las instrucciones sobre la aplicación práctica de la Ley de Seguridad Interior del Estado.

## EN LA MONEDA:

### GENERALES DE CARABINEROS SE REUNIRAN EN INTERIOR

**Huelga ilegal declararon obreros del Mineral "Chile", de Magallanes**

El Subsecretario de Interior, señor Jorge Kelen, informó ayer a las 10 horas, se reunirán con el Ministro del Interior, señor Juan Antonio Riquelme, tanto de provincias como de Santiago. En esta reunión se considerará el problema de la seguridad pública y se dará curso a las instrucciones sobre la aplicación práctica de la Ley de Seguridad Interior del Estado.

**INVITACION A S. E.** — El Ministro del Interior, señor Enrique O'Ryan, recibió ayer una comunicación del Intendente de Magallanes, don Jorge Salazar, quien rogó a esa zona.

Por expresa determinación del jefe del Estado, se representará en la ciudad de Valparaíso, don Jorge Salazar, quien rogó a esa zona.

**AUDIENCIAS CON S. E.** — El Presidente de la República, señor Alessandri, recibió ayer las siguientes audiencias: don Jorge Salazar, Intendente de Valparaíso; don Luis Guzmán, quien concurrió acompañado de los señores Guillermo Winter y Gustavo Lora, respectivamente, quienes expresaron su reconocimiento por sus respectivas designaciones como Intendente de Valparaíso y al Ministro de Obras Públicas, señor Perro Zarza, sobre problemas que dicen relación con dicha Cartera de Estado.

**PROBLEMAS DE LA "U"** — El

## RELOJ SUIZO

**ENTREGAMOS**

**\$2.000.**

**SALDO 10 MESES**

**IMPORTACION DIRECTA**

**Relojería GABOR**

**ESTADO 91-PISO 5º**

**FRESCOS Y TROPICALES FINOS**

**RECIBIO — CASIMIRES**

**"CASTEX"**

**627 — BANDERA — 627**

locomoción colectiva particular, ha establecido la Contraloría General de la República. Estas graves irregularidades

## El Gobierno aplicará drásticas sanciones

dades para el servicio de taxis a personas cuya profesión no es tal. De este modo, dichas personas se han beneficiado por el hecho de que esas unidades se internaron al país acogiéndose a franquicias especiales, con reducidos depósitos de importación y rebajas de derechos aduaneros.

En estos hechos habría responsabilidad no sólo a los beneficiados con esta irregularidad, sino que también a los distintos organismos que intervinieron en esta operación, los que otorgaron certificados en los que se acreditaba que se cumplían con los requisitos exigidos por la ley para acceder a ese beneficio, como ser: Cooperativas de Taxis, funcionarios del Departamento de Transporte Caminero y Tránsito Público y Municipalidades.

## ENTREGA SIMBOLICA DE AVION DONADO AL CLUB AEREO UNIVERSITARIO

El Gobierno de la República Árabe Unida —RAU—, ha donado un moderno avión al Club Aéreo Universitario de Santiago. La entrega simbólica de esta máquina se efectuará hoy, a las 11.30 horas, en la Sala del Consejo Universitario, con asistencia del Embajador, señor Mustafá Sadek, autoridades universitarias y dirigentes de dicha institución.

El avión donado llegará próximamente al país.

## ORGANIZAN FIESTA A FAVOR PASCUA DE LOS NIÑOS VALEADOR NORTE

El Club Deportivo "Germán Livingstone", de la Población Los Valledores, ha organizado una fiesta social y deportiva, destinada a reunir fondos para la Pasqua de los Niños del Centro de Madres de esa población.

Cinco candidatas a reina disputan ayer a la directiva de la "Pasqua de los Niños", las señoras: María Purísima Allier, Rosa Domínguez, María Inés, Isabel Maturana y Irene Cornejo.

La dirección y organización de esta fiesta, a cargo del señor Luis Carrillo.

## N.º 65

se han dado, el Subsecretario de Interior, señor Jorge Kelen, manifestó que el señor Remigio Zamora, contralor del INACO, solamente había entregado un estado de situación aproximado, correspondiente a estimaciones extracontables, y que correspondía a datos recopilados al 31 de octubre de 1958.

Una vez que se hubiese podido efectuar un análisis más completo de dicha información, la vicepresidencia de INACO proporcionaría antecedentes completos a la prensa. Por ahora, sería prematuro adelantar informaciones.

**GENERAL RODRIGUEZ.** — El jefe del Estado recibió en audiencia especial al general don Gregorio Rodríguez T., acompañado por el Canciller señor Vergara Donoso, quien pasó a despedirse y a recibir las últimas instrucciones de su cargo, al ser nombrado para ocupar el cargo de Embajador de Chile en Lima.

**CON EL MINISTRO DEL INTERIOR.** — El Ministro del Interior, señor Juan Antonio Riquelme, recibió en audiencia al senador liberal don Hugo Zepeda, como también al Intendente de Valparaíso, señor Guillermo Winter y Lora, respectivamente; al Intendente de Concepción, señor Alejandro de la Cruz, y al Intendente de Valparaíso, don Immanuel Heier, quien asumió a fines de mes dicho cargo, agradeciendo la distinción de que había sido objeto de parte del Supremo Gobierno.

**HUELGA ILEGAL.** — En el Ministerio del Interior se recibió una comunicación categorizada de la Intendencia de Magallanes, informando que diez obreros de la Mina Chilena de Carbon habían decretado una huelga ilegal, que hasta la fecha lleva una duración de cuatro días.

## CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA

La Caja de Colonización Agrícola pone en conocimiento de los interesados en inscribirse, para adquirir parcelas en la provincia de Magallanes, que el Registro de Postulantes se cerrará el 14 de diciembre próximo, con respecto a las colonias a parcelarse en dicha provincia, de acuerdo con lo dispuesto en la ley N.º 13.028, de 17 de septiembre del año en curso.

**Jorge Barona Puelma**  
Vicepresidente.

## DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

**Solicítanse Propuestas Públicas**

para la importación de 2.000 toneladas métricas netas de asfalto de las siguientes penetraciones:

50 / 60
70 / 80
80 / 100

Estas propuestas se abrirán el día 10 de diciembre de 1958, a las 11 horas, en la Oficina del Director del Servicio. Bases y antecedentes pueden retirarse de la Oficina de Partes, Moneda 723, 3er piso, de lunes a viernes, de 15 a 17 horas. Sábado de 10 a 12 horas.

**EL DIRECTOR**

## MIL MILLONES DE ECONOMIA EN CORREOS

**No lesionará el servicio**

En Correos y Telégrafos podría economizarse mil millones de pesos, sin provocar escasez, ni mucho menos lesionar la marcha de este servicio de utilidad pública. Así lo dijo a corriendo ayer el Subsecretario del Ministerio del Interior, don Jaime Silva, al sostener una prolongada conferencia con la Comisión Relacional de Correos y Telégrafos, que estudia una substancial reforma del servicio y darle una nueva estructura, de acuerdo con distintas modalidades.

La mencionada Comisión sugirió a dicho Subsecretario de Estado la fundamental necesidad de trasladar el Servicio de Correos Postales, y ponerlo bajo la tutela del Banco del Estado, lo que provocaría un mayor volumen de créditos y capacidad productiva de diversas industrias desmembradas a lo largo del territorio. En donde no existiese Sucursales del Banco del Estado, Correos y Telégrafos, tendrían la calidad de mandatario. Solicitaron la intervención del Supremo Gobierno, para llevar a la práctica esta sugerencia con positivos beneficios.

El Subsecretario de Interior, solicitó de sus visitantes la adopción de medidas tendientes a obtener del Banco del Estado, su anuencia en esta proposición.

Dicha Comisión Relacional dio a conocer al señor Silva la grave situación económica del Telégrafo Comercial, el que está al borde de la quiebra ya que deben a la Caja de Empleados Particulares, por concepto de imposiciones, la suma de 65 millones de pesos. Propusieron como medida que el Gobierno confeccionara un proyecto de ley para refundir este servicio particular con el estatal.

El señor Silva prometió estudiar los antecedentes del caso y adoptar las medidas que permitieran el funcionamiento normal de este servicio particular, o en su defecto, anexionarlo a Correos y Telégrafos.

**DESMENTES DESIGNACION.** — En el Ministerio del Interior se desmintió la noticia de que hubiese sido designado secretario general de Investigaciones don Raúl Monti Avenidas.

**NUOVAS EMISORAS.** — En el curso de la semana pasada el Gobierno resolvió sobre las solicitudes presentadas para instalar ocho o diez radioemisoras en diferentes puntos del país.

**CONFERENCIA DEL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL**

Initiando el Ciclo de Conferencias conforme al programa de festejos del 75.º aniversario de la SFF, hoy jueves, a las 18.30 horas, en el Salón de Actos de la Sociedad, calle Moneda 759, 2.º piso, dictará su conferencia don Domingo Arteaga Infante, sobre los problemas fundamentales de la Industria.

La Sociedad se complace en invitar a los señores industriales y al público en general a escuchar esta conferencia en la que se plantearán las fundamentales interrogantes que enfrenta la Industria en relación a su futuro desarrollo.

**REPUESTOS PARA CAMIONES**

**FEDERAL DIAMOND-T FALCON**

**JACARD Y PEREZ LTDA**

AV. BOO, O'HIGGINS 2474 FONOS 9197 - CASILLA 1879

**CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA**

La Caja de Colonización Agrícola pone en conocimiento de los interesados en inscribirse, para adquirir parcelas en la provincia de Magallanes, que el Registro de Postulantes se cerrará el 14 de diciembre próximo, con respecto a las colonias a parcelarse en dicha provincia, de acuerdo con lo dispuesto en la ley N.º 13.028, de 17 de septiembre del año en curso.

**Jorge Barona Puelma**  
Vicepresidente.

**SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL**

**ADHESIONES AL BANQUETE**

A pedido de numerosos industriales que no alcanzaron a adquirir sus tarjetas de adhesión al banquete oficial de la SFF que se realizará mañana viernes 21, a las 21.00 horas en el Estadio Italiano, la comisión organizadora ha aceptado prorrogar el plazo para las inscripciones durante el día de hoy, hasta las 18 horas, para cuyo efecto los interesados pueden pasar por nuestras oficinas de Moneda 759, 2.º piso, a cancelar su adhesión e igualmente los que hayan hecho sus reservas al fono 381.806. El plazo vence importergablemente en el día de hoy.

**SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL**

**ADHESIONES AL BANQUETE**

A pedido de numerosos industriales que no alcanzaron a adquirir sus tarjetas de adhesión al banquete oficial de la SFF que se realizará mañana viernes 21, a las 21.00 horas en el Estadio Italiano, la comisión organizadora ha aceptado prorrogar el plazo para las inscripciones durante el día de hoy, hasta las 18 horas, para cuyo efecto los interesados pueden pasar por nuestras oficinas de Moneda 759, 2.º piso, a cancelar su adhesión e igualmente los que hayan hecho sus reservas al fono 381.806. El plazo vence importergablemente en el día de hoy.

**SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL**

**ADHESIONES AL BANQUETE**

A pedido de numerosos industriales que no alcanzaron a adquirir sus tarjetas de adhesión al banquete oficial de la SFF que se realizará mañana viernes 21, a las 21.00 horas en el Estadio Italiano, la comisión organizadora ha aceptado prorrogar el plazo para las inscripciones durante el día de hoy, hasta las 18 horas, para cuyo efecto los interesados pueden pasar por nuestras oficinas de Moneda 759, 2.º piso, a cancelar su adhesión e igualmente los que hayan hecho sus reservas al fono 381.806. El plazo vence importergablemente en el día de hoy.

trunciones del Ministerio de Hacienda, Economía y Minería, con Roberto Vergara Herrera, para que oficiara a la Contraloría General de la República, solicitando que extendiera esta investigación al Departamento de Transporte Caminero y Tránsito Público, en la forma más amplia posible.

## AMPLIA INVESTIGACION

En efecto, en la tarde de ayer, el Subsecretario de Transporte envió un oficio al Contralor, señor Enrique Bahamonde, solicitándole la designación de inspectores para que efectúen una amplia investigación en el mencionado Departamento, en relación con la importación de taxis, autobuses y sobre gasolina bonificada y entregada a la



## Banco Nacional del Trabajo

**JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS**

Por acuerdo del Directorio citase a una Junta General Extraordinaria para el día 1.º de diciembre de 1958, a las 10 horas, en la Oficina del Banco, calle Aguirre 1117, con el objeto de promoverse sobre la promoción de la venta del Capital Social de los accionistas de la Sociedad de Fomento Fabril, para realizar la fusión con Banco Bio-Bio y sus correspondientes reformas estatutarias.

La Junta podrá admitir a adoptar todos los acuerdos necesarios que estén relacionados con los objetivos propales de la convocatoria.

**EL PRESIDENTE**

**CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS**

El Registro de Accionistas para los efectos de la Junta General Extraordinaria a que se refiere este aviso, quedará cerrado desde el 20 de noviembre hasta el 5 de diciembre, ambas fechas inclusive.

**EL GERENTE**

**75 AÑOS SFF**

**CONFERENCIA DEL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL**

Initiando el Ciclo de Conferencias conforme al programa de festejos del 75.º aniversario de la SFF, hoy jueves, a las 18.30 horas, en el Salón de Actos de la Sociedad, calle Moneda 759, 2.º piso, dictará su conferencia don Domingo Arteaga Infante, sobre los problemas fundamentales de la Industria.

La Sociedad se complace en invitar a los señores industriales y al público en general a escuchar esta conferencia en la que se plantearán las fundamentales interrogantes que enfrenta la Industria en relación a su futuro desarrollo.

**SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL**

**ADHESIONES AL BANQUETE**

A pedido de numerosos industriales que no alcanzaron a adquirir sus tarjetas de adhesión al banquete oficial de la SFF que se realizará mañana viernes 21, a las 21.00 horas en el Estadio Italiano, la comisión organizadora ha aceptado prorrogar el plazo para las inscripciones durante el día de hoy, hasta las 18 horas, para cuyo efecto los interesados pueden pasar por nuestras oficinas de Moneda 759, 2.º piso, a cancelar su adhesión e igualmente los que hayan hecho sus reservas al fono 381.806. El plazo vence importergablemente en el día de hoy.

**SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL**

**ADHESIONES AL BANQUETE**

A pedido de numerosos industriales que no alcanzaron a adquirir sus tarjetas de adhesión al banquete oficial de la SFF que se realizará mañana viernes 21, a las 21.00 horas en el Estadio Italiano, la comisión organizadora ha aceptado prorrogar el plazo para las inscripciones durante el día de hoy, hasta las 18 horas, para cuyo efecto los interesados pueden pasar por nuestras oficinas de Moneda 759, 2.º piso, a cancelar su adhesión e igualmente los que hayan hecho sus reservas al fono 381.806. El plazo vence importergablemente en el día de hoy.

**SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL**

**ADHESIONES AL BANQUETE**

A pedido de numerosos industriales que no alcanzaron a adquirir sus tarjetas de adhesión al banquete oficial de la SFF que se realizará mañana viernes 21, a las 21.00 horas en el Estadio Italiano, la comisión organizadora ha aceptado prorrogar el plazo para las inscripciones durante el día de hoy, hasta las 18 horas, para cuyo efecto los interesados pueden pasar por nuestras oficinas de Moneda 759, 2.º piso, a cancelar su adhesión e igualmente los que hayan hecho sus reservas al fono 381.806. El plazo vence importergablemente en el día de hoy.

**SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL**

**ADHESIONES AL BANQUETE**

A pedido de numerosos industriales que no alcanzaron a adquirir sus tarjetas de adhesión al banquete oficial de la SFF que se realizará mañana viernes 21, a las 21.00 horas en el Estadio Italiano, la comisión organizadora ha aceptado prorrogar el plazo para las inscripciones durante el día de hoy, hasta las 18 horas, para cuyo efecto los interesados pueden pasar por nuestras oficinas de Moneda 759, 2.º piso, a cancelar su adhesión e igualmente los que hayan hecho sus reservas al fono 381.806. El plazo vence importergablemente en el día de hoy.



# Conflicto de 1879 vigorizó proceso industrial chileno

CONCEPTOS DEL HISTORIADOR DON FRANCISCO ENCINA DURANTE LA SESION SOLEMNE DE AYER DEL CONSEJO DE LA SFF

Directiva de Fomento Fabril será recibida hoy, a las 11, por S.E.

Una documentada conferencia del historiador don Francisco Encina fue ayer, la atracción de los actos con que continuaron las celebraciones del 75.º aniversario de la Sociedad de Fomento Fabril. El señor Encina, que fue durante 20 años consejero de la SFF, ocupó 40 minutos de la Sesión Solemne del Consejo de esta, para reseñar los orígenes de la industria chilena, desde la época de la Conquista hasta la Guerra del Pacífico, y finalizar uniendo las causas de nuestra contracción manufacturera.

Al término de la sesión, el Consejo de la Sociedad de Fomento Fabril acordó, por unanimidad, designar socio honorario de la institución al señor Encina, quien pronunció algunas palabras de agradecimiento.

Dijo el historiador: "Durante toda mi vida me he preocupado del desarrollo económico del país y del afán de la Sociedad de Fomento Fabril por impulsar estas actividades, que son fundamentales para la nación."

"Nada puede ser más honroso para mí que recibir, a los 85 años de edad, esta designación tan honorífica, que es más de lo que yo mismo esperaba."

**ACTIVIDADES DE HOY.** — Hoy, el Consejo Directivo de la Sociedad efectuara, a las 11 de la mañana, una visita de cortesía a S. E. el Presidente de la República, don Jorge Alessandri.

Mañana culminará la semana de festejos programados para el aniversario de la SFF con el banquete de clausura, que se servirá a las 21.30 horas, en el Estadio Italiano, y al cual asistirá el Presidente Alessandri, según confirmó anoche la Subsecretaría General de Gobierno.

En esta oportunidad, el Primer Mandatario pronunciará un discurso, en el cual fijará sus puntos de vista sobre una política de fomento a la producción.

**INTERVENCIÓN DE DON FRANCISCO ENCINA.** — Hizo notar el señor Encina que los colonizadores, pese a su condición esencialmente guerrera, lograron crear algunas industrias manufactureras, como molinos de harina, hasta llegar a la construcción de barcos, pasando por la fabricación de azucar de caña, en La Ligua, y la alfarería, en Vitacura.

Luego puntualizó que el siglo XVII se caracterizó por el crecimiento de la agricultura y la decadencia de la industria, debido, principalmente, a la feracidad de la tierra virgen y la lucha por la conquista en el sur.

A continuación analizó las condiciones económicas del siglo siguiente, y la labor de los jesuitas, y, posteriormente, el Despotismo Ilustrado, representado, primero, por don Ambrosio O'Higgins y don Manuel de



**RESEÑA HISTÓRICA DE LA INDUSTRIA NACIONAL.** — El historiador don Francisco Encina ocupó ayer, durante 40 minutos, la tribuna de la Sesión Solemne del Consejo de la Sociedad de Fomento Fabril, en una singular y documentada reseña histórica de los orígenes de la industria nacional, que se re-

montan hasta las primeras artesanías traídas al país por los conquistadores. El señor Encina, que fue durante 20 años consejero de la SFF, apareció en la nota gráfica entre don Domingo Arteaga y don Eugenio Hellmansen, presidente y primer vicepresidente de la institución, que conmemora su septuagésimo quinto aniversario.

Salas, quien planteaba que la creación de fuentes de trabajo terminaría con la abolición de las encomiendas.

Vinieron, entonces, la guerra de la Independencia y la anarquía política, que destruyó las iniciativas de O'Higgins y Salas y la incipiente industria creada en la Colonia.

El señor Encina analizó, posteriormente, la labor de don Manuel Rengifo, a quien calificó como "uno de los pocos chilenos que han pensado directa y hondamente la realidad."

Retornando al período 1841-1883, dejó en claro que la influencia de los productos importados impulsó a los exportadores a proyectar e instalar fábricas que produjeran en el país artículos similares. Sin embargo, este impulso se perdió en la Administración Pérez. Los doce años, entre 1871 y 1883, se canalizaron a la política en el tiempo de Errázuriz, y la crisis afectó al de Pinto, la guerra con España, el armamentismo y, luego, la Guerra del Pacífico.

Sin embargo, durante este conflicto, la industria nacional multiplicó su producción en los distintos rubros que requería la guerra. Terminado el conflicto, se produjo la liquidación de las industrias improvisadas.

Analizó, luego, el historiador, los factores que han contrariado el desarrollo de nuestra industria fabril: primero, la creencia de que nuestro territorio tiene una potencialidad agrícola latente capaz de alimentar a media Europa; segundo, nuestra riqueza mineral; y tercero, la deformación de los postulados económicos heredados de Adam Smith. La élite intelectual de la época censuró energicamente al Presidente Montt por haber fomentado industrias artificiales y construido ferrocarriles antieconómicos; luego vino una serie de decretos de liberación de derechos de Aduana; y el cuarto, el desprecio intelectual por la actividad económica.

Puntualizó el señor Encina que, hasta el siglo XX, no hemos contado con más entusiasmo técnico que la impartida por la Escuela de Artes y Oficios, y los Institutos Comerciales, siempre han sido objeto del desprecio y de la mofa de los universitarios.

El conferencista citó, también, como causas del lento proceso de industrialización del país, la influencia del comercio de importación, que para conservar el mercado, necesita encarnarse en el gusto del consumidor, y ampliarlo de acuerdo con las convenciones, la política industrial de los países menos desarrollados.

Finalmente, otro de los factores ha sido, a su juicio, "la inconsciencia, la falta del sentido de la realidad y el simplismo, que impiden dar cuenta de las repercusiones invisibles implícitas en todo arbitrio económico, común a casi la totalidad de los políticos

hispánicos, cuyas manifestaciones han pasado de relieve el desastroso ensayo de política dirigida."

Las palabras del señor Encina fueron largamente aplaudidas por los congresistas y socios que llenaban el Salón de Honor de la Sociedad.

## JUSTICIA

El Ministro de Justicia, señor Juan Philippi, está abocado al estudio, conjuntamente con un grupo de abogados asociados, de los proyectos de reforma a los Códigos Penal, Procesamiento Civil, Organismo de Tribunales y de Procedimiento Penal.

Una vez terminado estos estudios serán sometidos a la consideración del Presidente de la República para su posterior envío al Parlamento.

Por otra parte, en esa Secretaría de Estado se informó que a fines de esta semana o a principios de la próxima quedará terminado el proyecto que otorga a los Ministros la atribución de firmar un mayor número de decretos, con el objeto de descongestionar la labor del Jefe del Estado.

Y por último, en los próximos días se quedará finalizada la redacción del decreto definitivo sobre el otorgamiento de indultos a los reos.

**FACULTAD DE CIENCIAS JURÍDICAS ELIGE HOY MIEMBROS ACADEMICOS**

La Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, está citada para hoy, a las 18.30 horas, para que proceda a la elección de las personas a quienes se les conferirá la categoría de miembros académicos de la Corporación.

La reunión ha sido convocada por el Rector, señor Juan Gómez Millas, de acuerdo a las disposiciones establecidas en el artículo 46 del Estatuto Orgánico de la Universidad de Chile.

## FINALIZARON SEMINARIOS SOBRE RELACIONES ENTRE CHILE Y USA

Ayer se dirigieron a Buenos Aires los integrantes de los Seminarios Internacionales de Nueva York, quienes durante su permanencia en Santiago celebraron dos seminarios y un foro público en un esfuerzo por conocer los problemas que afectan a la mejor marcha de las relaciones entre los pueblos de Chile y de los Estados Unidos.

Antes de partir y entre las 10 y las 12 horas, los distinguidos visitantes se reunieron en el Hotel Garden del Hotel Carrera para escuchar la conferencia dictada por el señor Félix Ruiz, asesor del Banco Central, quien hizo un resumen de las causas que movieron a los seminarios chilenos para presentar, a los países latinoamericanos una moción destinada a crear un Banco Interamericano.

Al clausurarse el seminario de Santiago, el señor George V. Denny Jr., presidente de los Seminarios Internacionales, agradeció a la delegación chilena la cooperación que había prestado. El grupo norteamericano para realizar sus investigaciones. A nombre de la delegación chilena, contestó el señor Sergio Huneeus, Coordinador del Comité chileno de dichos seminarios.

**Brillante concurso**

**Carozzi**  
1958  
completa el regalo de  
**12 anillos**  
de Brillantes  
en su Sorteo de NAVIDAD

CUATRO ANILLOS, engastados en platino y oro blanco, creación de Joyería Fath Hnos Santiago, se sortearán el 15 de Diciembre.

¡ ÚLTIMA OPORTUNIDAD para ganar tan valiosas joyas

Envíe a **BRILLANTE CONCURSO CAROZZI**, Quilpué, UNO o más sobres con DIEZ etiquetas de cualquier producto CAROZZI. Anote claramente al REVERSO su nombre completo, dirección y localidad.

Todos los sobres recibidos durante el año y que no han sido premiados, toman parte en este Sorteo final.

No podrán participar los obreros, empleados o colaboradores de CAROZZI ni sus familiares.

**Carozzi** Economía que nutre y agrada.

## Los troles y buses paralizados pondrá en circulación la ETCE

No se realizará ninguna adquisición de nuevo material

La Empresa de Transportes Colectivos del Estado (ETCE), se dedicará a realizar adquisiciones de nuevos vehículos, y está dedicando toda su atención a poner en servicio las máquinas paralizadas por falta de repuestos, expresó ayer el Subsecretario de Transportes, ingeniero Patricio Huneeus Salas.

Agredió que la adquisición de buses que suscitó tantas críticas en el procedimiento seguido, ha dado a la ETCE una gran variedad de buses y aún de tipo dentro de cada marca, lo cual está dificultando mucho la adquisición de los repuestos necesarios.

**FABRICACIÓN EN CHILE.** — Dijo el Subsecretario señor Huneeus, que en reciente entrevista de prensa, el nuevo Director General de la Empresa, ingeniero José Val-

## INTENDENTE Y GOBERNADORES NOMBRADOS AYER

Un Intendente y cuatro Gobernadores fueron designados ayer por el Supremo Gobierno, quedando cuatro vacantes que aún no han sido llenados. Así lo informó anoche a LA NACION el Subsecretario del Interior don Jaime Silva.

La Intendencia de Arequipa será servida por el ex oficial de Carabineros, señor Olegario Pérez y las Gobernaciones de Ovalle, Parral, Río Hurtado y Talcahuano por los señores Basilio Arceña Camposano, Enrique Fuentes Vázquez, Oscar Daniel Wolf y Juan Segundo Alarcón, respectivamente. Quedan por designarse los Gobernadores de Talcahuano, Maipo, Quilota y Osorno.

**1ª COMUNIÓN**  
SANTOS IMPRESOS ITALIANOS Y NACIONALES DESDE \$ 350.- DOCEÑA

**LIBROS de MISA**  
CINTAS • ROSARIOS • AZUCENAS • CORONAS • MEDALLAS DE PLATA • CADENAS DE PLATA • REGALOS PARA NIÑOS

**IMPRESA Y LIBRERIA COLON**  
COMPANIA 1007  
POR MAYOR: STO. DOMINGO 1645

**SPLENDOR 381830**

**PARA EL HOMBRE DE ACCION**  
...AMBOS LIVIANOS DE **Juven's**

**AMBO DE LINO, FRESCO LIVIANO, 114 FORRO CORTE U. S. A., DESDE \$ 27.800.-**

**AMBO PALM-BEACH FINISIMO, PRINCIPE DE GALES Y LISOS DESDE \$ 32.500.-**

**TAMBIEN GRAN SURTIDO RECIENTE RECIBIDO EN SOMBREROS BRISAS Y PITAS ECUATORIANAS, HORMAS DE ACTUALIDAD.**

**UNICOS 2 LOCALES EN CHILE**

**HUERFANOS 1024 FONO 87864**  
**UNION CENTRAL 1038 FONO 65021**  
ENTRE AHUMADA Y BANDERA

**GRAN FESTIVAL AEREO Y VUELOS POPULARES**  
CLUB AEREO DE CHILE "AERODROMO EULOGIO SANCHEZ"

**T O B A L A B A**

DIAS SABADO 22 Y DOMINGO 23 DE NOVIEMBRE. VUELOS POPULARES EN AVIONES Y HELICOPTEROS DURANTE TODO EL DIA

<b>SABADO 22</b> Presentación Aérea por la Fuerza Aérea de Chile	<b>A LAS 16.30 HORAS</b>	Aviones de Guerra en Formaciones y Acrobacias. Maniobras y Salvamentos con Helicópteros. Vuelos Locos. Caza de Globos. Atarrazas de Emergencia. Bombardeos contra blancos terrestres, etc.
<b>DOMINGO 23</b> Presentación Aérea por el Club Aéreo de Chile	<b>A LAS 15.30 HORAS</b>	

ENTRETENIMIENTOS — STANDS DE REFRESCOS — MUSICA — Rifa de dos pasajes aéreos de ida y vuelta a Arica  
VALOR DE LAS ENTRADAS: ADULTOS \$ 200.— NIÑOS \$ 50.— • ESTACIONAMIENTO DE AUTOMOVILES \$ 200.—  
LOCOMOCION COLECTIVA ESPECIAL DESDE Y HACIA EL AERODROMO DURANTE LOS DOS DIAS

**La línea más cómoda entre dos puntos**

**VUELE POR Canadian Pacific**

ARGENTINA • CHILE • PERU • MEXICO • AMERICA DEL NORTE • JAPON • HONG-KONG • HAWAI • FIJI • AUSTRALIA • NUEVA ZELANDIA • EUROPA

**Insista en BUJIAS Resistor AUTO-LITE**

**ME AQUÍ LOS PORQUES:**

- Rinden doble kilometraje por la mitad del costo por Km.
- Poseen su propio "resistor" de 10.000 ohmios.
- Obtienen fuerza máxima de cada gota de gasolina.
- Son económicas... producen ahorros ciertos y positivos.

**IMPORTADORA HERMAN - GASTELLU, S. A. C.**  
Santiago - Valparaíso











## Control de calidad, pesos y medidas implantará la SAP

Hacia un mejor abastecimiento de la población

En la Superintendencia de Abastecimientos y Precios se está efectuando un reajuste administrativo del personal para obtener una mayor eficiencia del Servicio, de acuerdo con la nueva orientación que el Gobierno tiene el propósito de imprimirle.

Con la finalidad de aclarar informaciones autoajudadas recogidas en determinados diarios y radios, el Superintendente don Fernando Echeverría Zeng, entregó ayer la siguiente declaración:

«Con relación a las últimas informaciones de radio y prensa sobre reorganización de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, estoy facultado por el Subsecretario de Economía don Luis Marty para declarar que a este Organismo le corresponderá una preponderante labor en cuanto a distribución de artículos esenciales y abastecimiento de la población, y en el control de las calidades, pesos y medidas.»

Con este fin se están realizando estudios y ajustes en el orden meramente administrativo, de manera que todo el personal, distribuido a lo largo del país, pueda ser aprovechado racionalmente, y este Servicio quede en condiciones de atender con eficiencia sus funciones, de acuerdo con la nueva orientación que desea imprimirle el Supremo Gobierno».

## Corte confirmó medida a favor de periodista

El director del "El Diario Ilustrado", don Luis Silva, no será procesado ni encarcelado, como había solicitado el Fiscal de la Corte de Apelaciones, don Luis Hermosilla León, porque no ha incurrido en delito al publicar en el número 24 del 20 de noviembre último de dicho periódico, el artículo "El triunfo del desorden".

La Cuarta Sala del Tribunal de Apelaciones, formada por los ministros señores Víctor Ortiz Castro, Alberto Matos Blanco y Juan Pomar García, al considerar ayer la petición del Fiscal recurrente, decidió desestimar la demanda de este modo, la resolución de primera instancia, dictada por el mismo juez sustituido don Eduardo Ortiz Sandoval.

En el artículo en cuestión, se formulaban diversas imputaciones a las autoridades de los señores señores Víctor Ortiz Castro, Alberto Matos Blanco y Juan Pomar García, al considerar ayer la petición del Fiscal recurrente, decidió desestimar la demanda de este modo, la resolución de primera instancia, dictada por el mismo juez sustituido don Eduardo Ortiz Sandoval.

## Fue designado nuevo Subsecretario del Ministerio de Salud

El señor Jorge González Rojas, fue confirmado en el cargo de Subsecretario del Ministerio de Salud Pública, que se le atribuye el carácter de subrogante, por renuncia del titular don Ramón Santelices.

El señor Jorge González Rojas, es un antiguo funcionario del Ministerio de Salud, Secretario de Estado a la que ingresó en 1958.

## ACORTARAN LONGITUD DEL TUNEL "LO PRADO"

Nuevo estudio de la obra en construcción

El Ministerio de Obras Públicas, señor Pablo Pérez Zañartu, informó que ha ordenado a los organismos técnicos de esa Secretaría de Estado la revisión del proyecto relacionado con la construcción del túnel de "Lo Prado", cuyas obras ya se iniciaron.

Después que la longitud del túnel y la pendiente de sus caminos de acceso son excesivas, y podrían reducirse con un nuevo estudio.

Dijo que la revisión del estudio de proyecto demandará un mes de trabajo, para luego establecer sus conclusiones.

**FONDOS PARA LA OBRA.** Cabe destacar que los fondos para la construcción de esta importante obra de progreso para las provincias de Santiago y Valparaíso, provienen de una ley especial, que establece un impuesto adicional a la benzina consumida en las provincias de Santiago, Valparaíso y Aconcagua.

**800 postulantes para las pruebas especiales del bachillerato único**

Hasta el mediodía de ayer se habían inscrito en el Examen de Bachillerato y Grados de la Universidad de Chile, 800 postulantes para el curso de las Pruebas Especiales para el Bachillerato Único Extraordinario que ha fijado la Facultad de Filosofía y Educación. Este sorteo se efectuará mañana, a las 8 horas, en la Sala Central de la Universidad.

Las respectivas pruebas se rendirán el lunes, la especial escrita, y el miércoles, la especial oral.

Las pruebas especiales se rendirán hoy en la mañana.

## Compañía Agrícola y Ganadera "Rucamanqui" S. A.

De acuerdo con lo dispuesto en los artículos 20, letra c), y 29, de los Estatutos, y en cumplimiento de lo acordado por el Directorio, clase a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Compañía Agrícola y Ganadera "Rucamanqui" S. A., para el día 28 de noviembre de 1958, a las 9.30 horas, en la Sala del Comité Ejecutivo del Banco del Estado, de Chile, Av. Bernardo O'Higgins N.º 1111, 9.º piso, a fin de que dicha Junta se pronuncie sobre lo siguiente:

1) Modificación de los Estatutos de la Compañía Agrícola y Ganadera "Rucamanqui" S. A., en sus Arts. Nos 1.º, 5.º, 7.º, 10.º, 11.º, 14.º, 16.º, 17.º, 19.º, 20.º, letras c) y f), 35.º y los Arts. Transitorios 1.º, 2.º y 3.º.

2) Autorizar al Directorio para que pueda ejecutar todos los actos y celebrar todos los contratos que conduzcan al cumplimiento de estos acuerdos, y en especial a la emisión de acciones, de acuerdo con el aumento del capital social.

SANTIAGO, noviembre 10 de 1958.

**EL PRESIDENTE.**

**COMPANIA AGRICOLA Y GANADERA "RUCAMANQUI" S. A.**

El Registro de Accionistas de la Sociedad permanecerá cerrado desde el 12 de noviembre al 2 de diciembre de 1958, ambas fechas inclusive.

SANTIAGO, noviembre 10 de 1958.

**EL GERENTE.**

**FERROCARRILES DEL ESTADO**

Oficina de Electrificación

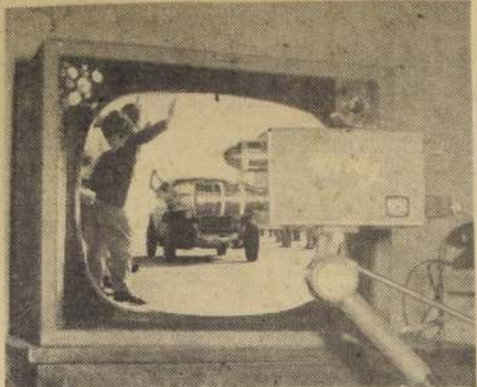
## PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan PROPUESTAS PUBLICAS por el suministro de 7.000 postes para soportar la línea de contacto de la Electrificación Alameda-Chillán.

Las bases y especificaciones pueden obtenerse en Av. Bernardo O'Higgins N.º 924, 3er. piso, Oficina 16.

Las propuestas se abrirán el día viernes 23 de enero de 1959, a las 16 horas en el Departamento de Materiales y Almacenes, Estación Alameda.

**EL JEFE DE LA OFICINA**



## EMOCION DEL DEPORTE EN LA TELEVISION.

Dentro de 60 días, los chilenos sabremos si el país contará o no con la primera estación televisora y los televidentes gozarán de emoción, como la del grabado. Las numerosas iniciativas, que por causas diversas han fracasado sin llegar a efectuarse, la primera transmisión, parecen haber sido definitivamente superadas. La estación experimental del Canal 13 será la primera que puedan sintonizar los 1.250 optimistas chilenos que ya tienen en sus hogares otros tantos, hasta hoy inútiles, aparatos receptores de TV. Las primeras escenas que recibirán los captares la pequeña Cámara "Woody", que aparece en el grabado.

Condor TV, Limitada, ha instalado un pequeño equipo de televisión, cuyas antenas sobresalen en la terraza del edificio de Rentas Urbanas, ubicado en Ahumada esquina de Plaza de Armas. Cuando termine el actual período de "ajuste y afinamiento" del transmisor, saldremos al aire, transmitiendo 3 horas diarias, con películas y algunos números artísticos, dijeron ayer a LA NACION Luis Vicentini, el locutor y relator deportivo, que actúa en la parte artística, y el técnico argentino J. C. García.

100 PERSONAS DIARIAS. La importancia futura de la TV en Chile puede medirse por el hecho de que estas transmisiones experimentales, aun en su etapa preliminar, ya "mueven" un promedio de cien personas diarias, entre artistas y técnicos.

El gerente de la nueva sociedad, señor Luis Mosella, dijo que está "muy satisfecho" por la espontánea colaboración que prestan estos elementos.

La primera etapa del plan definitivo contempla la instalación de un pequeño equipo de transmisión, de calidad suficiente, y la de 20 receptores en negocios comerciales de la zona central de la ciudad.

Esta operación tendrá un costo total de aproximadamente 50 mil dólares.

**FINANCIAMIENTO.** La etapa experimental que se cumple ahora está financiada por la propia Sociedad Condor TV. No incluye auspicios publicitarios.

La etapa siguiente tratará de conseguir ese apoyo; pero no será este el financiamiento más importante, sino que se le busque mediante pequeños porcentajes cedidos por los vendedores de aparatos receptores, de acuerdo a las ventas.

**FUENTE DE TRABAJO.** Los organizadores de Condor TV añaden, finalmente, que sus actividades en Chile serán una fuente de nuevo trabajo para muchos radiotelevisores.

Un receptor de TV se diferencia de un radioreceptor en que necesita revisiones y ajustes periódicos, y la instalación de sus antenas también debe efectuarse la personal especializada.

**PINTOR Y PERIODISTA INAUGURAN EXPOSICION**

Quedó inaugurada una exposición del pintor y periodista Alfredo Espinoza, en la Sala "O' Higgins" 141, y estará en exhibición hasta fines de mes.

**CHARLAS, CONFERENCIAS Y EXPOSICIONES**

ALUMNOS DE TOTIA ALBERT. Los alumnos de la Academia de Totia Albert, que dirigen los artistas Totia Albert y Kurt Herdan, harán una exposición de pintura y escultura en su taller de Huérfanos 786, se estrenará. La exposición se abrirá al público el próximo lunes, hasta el 30.

**CHARLA SOBRE BERLIN.** Mañana, a las 18.45 horas, en el Salón de Actos de la Biblioteca Nacional —Pabellón Moneda—, se realizará la charla del escritor Emil Montenegro sobre "Las dos caras de Berlín".

**MARTINEZ SANTANDER, EXPOSICION.** Continúa abierta la exposición de obras de Martínez Santander, segunda medalla en el Salón Nacional en la Sala Previsión del Banco de Chile, San Antonio 327, subnivel.

**AVISO**

Conforme a las disposiciones contenidas en el Decreto N.º 121, de 28 de febrero de 1957, del Ministerio de Economía, he solicitado a la H. Junta Provincial Reguladora del Tránsito de Valdivia, la autorización correspondiente para establecer un servicio de transporte de pasajeros entre San José de la Mariquina-Valdivia y viceversa con autobús de segunda clase.

VALDIVIA, noviembre de 1958.

**LAUTARO CAÑAS WEVAR**

**CORPORACION DE LA VIVIENDA PROPUESTAS PUBLICAS**

Población "CAMILO OLAVARRIA", Comuna de Coronel, Concepción (Ley 12.462).

Solicitan Propuestas Públicas, a suma alzada, para la ejecución de las siguientes obras en la Población "CAMILO OLAVARRIA", Comuna de Coronel, Concepción (Ley 12.462):

Embario de Alcantarillado, Planta Elevadora, Sistema de depuración, Puentes-canoas sobre esteros Paso Seco y Boca Mañío, y otras obras complementarias.

Podrán optar a la presente licitación los Contratistas inscritos en Primera Categoría (General o de Especialidad) de los Registros de la Corporación de la Vivienda, con 10 días de anticipación a la fecha de apertura de las Propuestas.

Las Propuestas se abrirán el día 5 de diciembre de 1958, a las 11 horas, en la oficina del jefe del Departamento Técnico.

Bases, especificaciones técnicas, planos y demás antecedentes, podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Ingeniería, Arturo Prat N.º 48, 6.º piso, a contar desde el 20 de noviembre.

Se hace presente a los señores Contratistas, que podrán retirar los antecedentes oficiales anteriormente indicados y formular sus observaciones a los mismos hasta las 12 horas del día 29 de noviembre del presente año.

SANTIAGO, noviembre de 1958.

**ENRIQUE BERGUECIO G.**

Vicepresidente Ejecutivo.

**AVISO**

Conforme a las disposiciones contenidas en el Decreto N.º 121, de 28 de febrero de 1957, del Ministerio de Economía, he solicitado a la H. Junta Provincial Reguladora del Tránsito de Valdivia, la autorización correspondiente para establecer un servicio de transporte de pasajeros entre San José de la Mariquina-Valdivia y viceversa con autobús de segunda clase.

VALDIVIA, noviembre de 1958.

**LAUTARO CAÑAS WEVAR**

**CHILE CENTRO UNICO EN LATINOAMERICA.** Chile, será el segundo centro de investigación de Laboratorios Pfizer en el mundo y el primero en América Latina. El primero fue establecido en Gran Bretaña.

El Dr. Benjamin Sobin, uno de los más destacados miembros del equipo de investigación de los Estados Unidos, visitó hace algunos meses nuestro país. El objeto de su visita fue determinar si había aquí, capacidad suficiente —científica— para instalar el centro que en algunos meses será una realidad, y sus observaciones le indicaron que sí, la había. Regreso, entonces, y se determinó que este sería el segundo centro de investigación del mundo, después del inicial y rector, establecido en los Estados Unidos.

**LO QUE SE ESPERA.** Pfizer en Chile está lleno de optimismo. Cree que puede resultar un aporte valioso a la investigación mundial.

De allí nacen las preguntas de su Gerente General: ¿Se descubrirán en Chile nuevos antibióticos más potentes que los mundiales conocidos hasta ahora? ¿Es posible...?

¿Será Chile, la solución al cáncer? ¿También es posible...?

Los nuevos antibióticos son sumamente costosos y requieren la colaboración conjunta de muchos profesionales: bacteriólogos, químicos, físicos, químicos, biólogos, químicos, médicos, ingenieros, y otros profesionales —científicos— para instalar el centro que en algunos meses será una realidad, y sus observaciones le indicaron que sí, la había. Regreso, entonces, y se determinó que este sería el segundo centro de investigación del mundo, después del inicial y rector, establecido en los Estados Unidos.

**LO QUE SE ESPERA.** Pfizer en Chile está lleno de optimismo. Cree que puede resultar un aporte valioso a la investigación mundial.

De allí nacen las preguntas de su Gerente General: ¿Se descubrirán en Chile nuevos antibióticos más potentes que los mundiales conocidos hasta ahora? ¿Es posible...?

¿Será Chile, la solución al cáncer? ¿También es posible...?

Los nuevos antibióticos son sumamente costosos y requieren la colaboración conjunta de muchos profesionales: bacteriólogos, químicos, físicos, químicos, biólogos, químicos, médicos, ingenieros, y otros profesionales —científicos— para instalar el centro que en algunos meses será una realidad, y sus observaciones le indicaron que sí, la había. Regreso, entonces, y se determinó que este sería el segundo centro de investigación del mundo, después del inicial y rector, establecido en los Estados Unidos.

**LO QUE SE ESPERA.** Pfizer en Chile está lleno de optimismo. Cree que puede resultar un aporte valioso a la investigación mundial.

De allí nacen las preguntas de su Gerente General: ¿Se descubrirán en Chile nuevos antibióticos más potentes que los mundiales conocidos hasta ahora? ¿Es posible...?

¿Será Chile, la solución al cáncer? ¿También es posible...?

Los nuevos antibióticos son sumamente costosos y requieren la colaboración conjunta de muchos profesionales: bacteriólogos, químicos, físicos, químicos, biólogos, químicos, médicos, ingenieros, y otros profesionales —científicos— para instalar el centro que en algunos meses será una realidad, y sus observaciones le indicaron que sí, la había. Regreso, entonces, y se determinó que este sería el segundo centro de investigación del mundo, después del inicial y rector, establecido en los Estados Unidos.

**LO QUE SE ESPERA.** Pfizer en Chile está lleno de optimismo. Cree que puede resultar un aporte valioso a la investigación mundial.

De allí nacen las preguntas de su Gerente General: ¿Se descubrirán en Chile nuevos antibióticos más potentes que los mundiales conocidos hasta ahora? ¿Es posible...?

¿Será Chile, la solución al cáncer? ¿También es posible...?

Los nuevos antibióticos son sumamente costosos y requieren la colaboración conjunta de muchos profesionales: bacteriólogos, químicos, físicos, químicos, biólogos, químicos, médicos, ingenieros, y otros profesionales —científicos— para instalar el centro que en algunos meses será una realidad, y sus observaciones le indicaron que sí, la había. Regreso, entonces, y se determinó que este sería el segundo centro de investigación del mundo, después del inicial y rector, establecido en los Estados Unidos.

**LO QUE SE ESPERA.** Pfizer en Chile está lleno de optimismo. Cree que puede resultar un aporte valioso a la investigación mundial.

De allí nacen las preguntas de su Gerente General: ¿Se descubrirán en Chile nuevos antibióticos más potentes que los mundiales conocidos hasta ahora? ¿Es posible...?

¿Será Chile, la solución al cáncer? ¿También es posible...?

Los nuevos antibióticos son sumamente costosos y requieren la colaboración conjunta de muchos profesionales: bacteriólogos, químicos, físicos, químicos, biólogos, químicos, médicos, ingenieros, y otros profesionales —científicos— para instalar el centro que en algunos meses será una realidad, y sus observaciones le indicaron que sí, la había. Regreso, entonces, y se determinó que este sería el segundo centro de investigación del mundo, después del inicial y rector, establecido en los Estados Unidos.

**LO QUE SE ESPERA.** Pfizer en Chile está lleno de optimismo. Cree que puede resultar un aporte valioso a la investigación mundial.

De allí nacen las preguntas de su Gerente General: ¿Se descubrirán en Chile nuevos antibióticos más potentes que los mundiales conocidos hasta ahora? ¿Es posible...?

¿Será Chile, la solución al cáncer? ¿También es posible...?

Los nuevos antibióticos son sumamente costosos y requieren la colaboración conjunta de muchos profesionales: bacteriólogos, químicos, físicos, químicos, biólogos, químicos, médicos, ingenieros, y otros profesionales —científicos— para instalar el centro que en algunos meses será una realidad, y sus observaciones le indicaron que sí, la había. Regreso, entonces, y se determinó que este sería el segundo centro de investigación del mundo, después del inicial y rector, establecido en los Estados Unidos.

**LO QUE SE ESPERA.** Pfizer en Chile está lleno de optimismo. Cree que puede resultar un aporte valioso a la investigación mundial.

De allí nacen las preguntas de su Gerente General: ¿Se descubrirán en Chile nuevos antibióticos más potentes que los mundiales conocidos hasta ahora? ¿Es posible...?

¿Será Chile, la solución al cáncer? ¿También es posible...?

## TV DARA EXAMEN DE PRUEBA EN CHILE

Dentro de dos meses, estación experimental puede tomar carácter de definitiva

Los mil docentes chilenos que, según datos del Servicio de Aduana, han ingresado al país receptores de televisión, pronto podrán usarlos, aunque sólo sea por un período de dos meses. Una estación experimental de TV funcionará durante ese tiempo, para rendir luego "examen" a los receptores. Si lo "pasa", es decir, si reúne los requisitos técnicos exigidos por la Ley de Servicios Eléctricos, recibirá autorización para operar definitivamente en nuestro país.

Condor TV, Limitada, ha instalado un pequeño equipo de televisión, cuyas antenas sobresalen en la terraza del edificio de Rentas Urbanas, ubicado en Ahumada esquina de Plaza de Armas. Cuando termine el actual período de "ajuste y afinamiento" del transmisor, saldremos al aire, transmitiendo 3 horas diarias, con películas y algunos números artísticos, dijeron ayer a LA NACION Luis Vicentini, el locutor y relator deportivo, que actúa en la parte artística, y el técnico argentino J. C. García.

100 PERSONAS DIARIAS. La importancia futura de la TV en Chile puede medirse por el hecho de que estas transmisiones experimentales, aun en su etapa preliminar, ya "mueven" un promedio de cien personas diarias, entre artistas y técnicos.

El gerente de la nueva sociedad, señor Luis Mosella, dijo que está "muy satisfecho" por la espontánea colaboración que prestan estos elementos.

La primera etapa del plan definitivo contempla la instalación de un pequeño equipo de transmisión, de calidad suficiente, y la de 20 receptores en negocios comerciales de la zona central de la ciudad.

Esta operación tendrá un costo total de aproximadamente 50 mil dólares.

**FINANCIAMIENTO.** La etapa experimental que se cumple ahora está financiada por la propia Sociedad Condor TV. No incluye auspicios publicitarios.

La etapa siguiente tratará de conseguir ese apoyo; pero no será este el financiamiento más importante, sino que se le busque mediante pequeños porcentajes cedidos por los vendedores de aparatos receptores, de acuerdo a las ventas.

**FUENTE DE TRABAJO.** Los organizadores de Condor TV añaden, finalmente, que sus actividades en Chile serán una fuente de nuevo trabajo para muchos radiotelevisores.

Un receptor de TV se diferencia de un radioreceptor en que necesita revisiones y ajustes periódicos, y la instalación de sus antenas también debe efectuarse la personal especializada.

**PINTOR Y PERIODISTA INAUGURAN EXPOSICION**

Quedó inaugurada una exposición del pintor y periodista Alfredo Espinoza, en la Sala "O' Higgins" 141, y estará en exhibición hasta fines de mes.

**CHARLAS, CONFERENCIAS Y EXPOSICIONES**

ALUMNOS DE TOTIA ALBERT. Los alumnos de la Academia de Totia Albert, que dirigen los artistas Totia Albert y Kurt Herdan, harán una exposición de pintura y escultura en su taller de Huérfanos 786, se estrenará. La exposición se abrirá al público el próximo lunes, hasta el 30.

**CHARLA SOBRE BERLIN.** Mañana, a las 18.45 horas, en el Salón de Actos de la Biblioteca Nacional —Pabellón Moneda—, se realizará la charla del escritor Emil Montenegro sobre "Las dos caras de Berlín".

**MARTINEZ SANTANDER, EXPOSICION.** Continúa abierta la exposición de obras de Martínez Santander, segunda medalla en el Salón Nacional en la Sala Previsión del Banco de Chile, San Antonio 327, subnivel.

**AVISO**

Conforme a las disposiciones contenidas en el Decreto N.º 121, de 28 de febrero de 1957, del Ministerio de Economía, he solicitado a la H. Junta Provincial Reguladora del Tránsito de Valdivia, la autorización correspondiente para establecer un servicio de transporte de pasajeros entre San José de la Mariquina-Valdivia y viceversa con autobús de segunda clase.

VALDIVIA, noviembre de 1958.

**LAUTARO CAÑAS WEVAR**

**CORPORACION DE LA VIVIENDA PROPUESTAS PUBLICAS**

Población "CAMILO OLAVARRIA", Comuna de Coronel, Concepción (Ley 12.462).

Solicitan Propuestas Públicas, a suma alzada, para la ejecución de las siguientes obras en la Población "CAMILO OLAVARRIA", Comuna de Coronel, Concepción (Ley 12.462):

Embario de Alcantarillado, Planta Elevadora, Sistema de depuración, Puentes-canoas sobre esteros Paso Seco y Boca Mañío, y otras obras complementarias.

Podrán optar a la presente licitación los Contratistas inscritos en Primera Categoría (General o de Especialidad) de los Registros de la Corporación de la Vivienda, con 10 días de anticipación a la fecha de apertura de las Propuestas.

Las Propuestas se abrirán el día 5 de diciembre de 1958, a las 11 horas, en la oficina del jefe del Departamento Técnico.

Bases, especificaciones técnicas, planos y demás antecedentes, podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Ingeniería, Arturo Prat N.º 48, 6.º piso, a contar desde el 20 de noviembre.

Se hace presente a los señores Contratistas, que podrán retirar los antecedentes oficiales anteriormente indicados y formular sus observaciones a los mismos hasta las 12 horas del día 29 de noviembre del presente año.

SANTIAGO, noviembre de 1958.

**ENRIQUE BERGUECIO G.**

Vicepresidente Ejecutivo.

## DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA CHILE

### COMUNA DE LA CISTERNA

#### FRENTES DE PREDIOS AFECTOS A PAGOS PAVIMENTACION.

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 1.º de la Ley General de Pavimentación N.º 8.948, de 30 de octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios, ubicados en las veredas afectas a pagos de pavimentación de Calles y Aceras de concreto son los siguientes:

N.º del Predio

Nombre del Propietario

CALLE ESMERALDA.

COSTADO ORIENTE.

(Entre Callejón Lo Ovalle y Jorge Cáceres.)

Industrias Corchería S. A. ...

Por Lo Ovalle ...

(Entre Jorge Cáceres y Fuenzalida Urrejola.)

Por J. Cáceres ...

Guillermo Brunete ...

Alamiro Mori ...

Lidia Mori ...

Frida Kauer ...

(Entre Fuenzalida Urrejola y José Ureta.)

Emilio Espinoza ...

Alejandro Moya ...

(Entre José Ureta y Santa Elisa.)

José Zenteno ...

Alicia Mendoza ...

Vicente Bono ...

Juan Muñoz ...

(Entre Santa Elisa y Santa Clara.)

Hugo Neisser ...

Carlos Neisser ...

(Entre Santa Clara y Freire.)

Glasfira Villegas ...

Sergio García ...

Alfredo Herrera ...

José Riffio ...

COSTADO PONIENTE.

(Entre Callejón Lo Ovalle y Jorge Cáceres.)

Soc. Const. de Est. Educativos ...

Alicia Mac-Lean ...

Ignacio Mujica ...

Por J. Cáceres ...

(Entre Jorge Cáceres y Fuenzalida Urrejola.)

Por J. Cáceres ...

Luis Cardone ...











EN NUESTRO ESTADIO NACIONAL.

# A 57 días del Campeonato Mundial de Básquetbol

ALGODAO VIENE CAPITANEANDO EL SELECCIONADO BRASILEÑO

EN LOS PROXIMOS días quedarán designados los integrantes del plantel titular que enviará la Federación Brasileña de Básquetbol al Campeonato Mundial de Santiago, a desarrollarse en la segunda quincena de enero próximo. Ya el técnico Kanela ha dispuesto el programa final de trabajo de la pre-

selección, cuyos componentes están concentrados en la estación termal de Aguas de São Paulo, cercana a São Paulo. En el plan de preparación figuran diversas presentaciones frente a los mejores cuadros paulistas y cariocas.

Por el momento, están en el sitio de la concentración los siguientes cracks: Algodao (capitán del cuadro), Edson, Zenação, Fernando, Olo, Barone y Armando, de Rio de Janeiro; Vladimir, Pecente, Valdemar, Ze Carlos, Valdir, Pedro Ivo, Braga y Milinho, del interior de São Paulo; Amauri, Jatur, Peninha, Mosquito, Rosa Branca y Succar, de la capital de São Paulo.

Marcelo de Minas Geraes. Entre los nombrados figura casi la mayoría de los vencedores del último torneo sudamericano de Santiago. O sea, es gente con experiencia en luchas de la envergadura del importante evento mundial, y para cuya iniciación faltan exactamente 57 días.

## 3 PARTIDOS OFICIALES DE HOCKEY HABRA EL SABADO

EL PARTIDO pendiente de la segunda rueda del Campeonato de Hockey en Patines de la Asociación Santiago, entre los equipos Batallón y Audax se jugará el sábado a las 21.30 horas en la cancha del Club Thomas Bata. También se llevarán a efecto los partidos programados por la sexta rueda del torneo oficial. Estos son: Batallón con Batallón, en cancha de aquel, el sábado a las 21 horas; Thomas Bata con Corintianos, en Peñaflor, a las 21.30 horas. Las reservas actuarán a las 22.30 horas en primera división. Audax Italiano con Ciclon en cancha de aquel, el domingo a las 11.30 horas. Los clubes Ferroviarios, que en un torneo cuadrangular con equipos de esa ciudad, actuarán en la cancha del Thomas Bata, a las 21.30 horas, los conjuntos dueño de casa y Audax de esta capital. El mismo día, a las 21 y 22 horas, en la cancha del Club Ferroviario, jugarán Ferro con Deportivo San Bernardo, de reservas y primera, respectivamente. Y en Villa del Mar, actuarán los conjuntos de Ciclon y Batallón a las 11.30 horas, del domingo 30.

## POR LOS BARRIOS

CATEGORICO triunfo obtuvo el Nacional Bules, campeón de la Asociación de Fútbol de Roca, sobre el Deportivo Población Lourdes. Seis goles, entre otros, evidenciaron la superioridad que ejerció el ganador en este partido por la competencia oficial.

## EQUITACION

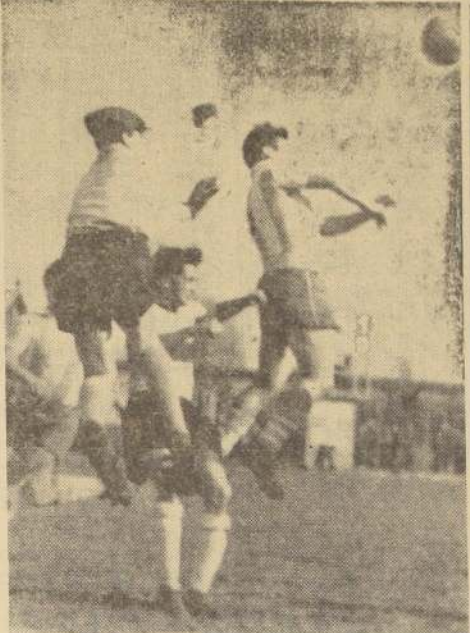
Héctor Rodríguez ganó ayer la prueba de Velocidad y Conducción del Campeonato de Chile de Salto.

Con la prueba de velocidad y conducción, especialidad de ecuestre en la que se hicieron presentes 14 competidores, se dio comienzo ayer, en el Jardín de Salto del Santiago Paperhouse Club en Avenida Ossa, al Campeonato de Chile de Salto con Contingentes correspondiente a este año.

Los resultados de esta primera etapa de clasificación, fueron los que siguen:

- 1.º Héctor Rodríguez (Escuela de Carabineros), en "Manantial", con 0 faltas; 1'33" 2/5 de tiempo y 10 puntos.
- 2.º Américo Simonetti (S. P. C.), en "Corboba", con 0 faltas; 1'15" 4/5 de tiempo y 13 puntos.
- 3.º Encarnación Sánchez (S. P. C.), en "Gallardo", con 0 faltas; 1'20" 1/5 de tiempo y 12 puntos.
- 4.º Luis Labbé (Escuela de Carabineros), en "Peumo", con 10 puntos.
- 5.º Leopoldo Rojas (Escuela de Carabineros), en "Crisol", con 9 puntos.
- 6.º Félix Haicallagay (S. P. C.), en "Alcornoque", con 8 puntos.
- 7.º Carlos López (Escuela Militar), en "Siesta", con 7 puntos.
- 8.º Roberto Knopp (San Cristóbal), en "Simbad", con 6 puntos.
- 9.º Hernán Podestá (Escuela Militar), en "Dardanelo", con 5 puntos.
- 10.º Gonzalo Larraín (San Cristóbal), en "Garabí", con 4 puntos.

El certamen proseguirá hoy a las 17 horas con la prueba de Potencia. Se completará el programa con una prueba de salto para caballos de segunda, tercera y cuarta categorías.



LA REVANCHA de Magallanes y Ferro, a disputarse el domingo en Santa Laura, tendrá esta vez caracteres sensacionales. Definen nada menos que su posición en el grupo de privilegio del fútbol profesional. El que pierda quedará en la incombustible posición de "colista", y medio entre los tres últimos, en quienes primará el promedio para mantenerse en primera división. El que alcance el promedio más bajo, sea cual fuere el número de clubes que ocupen los puestos inferiores del torneo, se irá a la segunda división. En la misma situación de los aurinegros y albicelestes está Green Cross, otro que peligra ante el escaso puntaje que ha acumulado hasta ahora. Su compromiso en Talca es difícil. Rangers se ha afirmado y no se dejará ganar. Menos en su cancha, donde recibirá el estímulo de sus numerosos seguidores. La penúltima etapa de la competencia comenzará el sábado en la noche, en el Estadio Nacional, cuyo programa contempla los encuentros de Audax con Everton y Colo Colo con Universidad de Chile. Rival muy peligroso para los albos, que a estas alturas y a un paso del título, no pueden arriesgar nada. Menos dejar los puntos en poder del adversario, de lo que se aprovecharía Wanderers para pasar adelante. Siempre, naturalmente, que los porteros triunfen sobre Unión Española. La jornada se completará con los partidos de La Serena con Palestino, en La Serena, y Universidad Católica con O'Higgins, en Independencia. La foto correspondiente a San Eugenio el domingo 17 de agosto, donde vencieron los "ferrovieros" por 2-1. Coloma sale de su arco a rechazar, amagado por Casales. Este encuentro servirá de clave en la "Polla del Fútbol" de LA NACION y "La Mendocina", cuyo premio alcanza a \$ 100.000.

## BEISBOL

Campaña para financiar el Campeonato Sudamericano

LOS DIRIGENTES de la Federación de Béisbol iniciaron una campaña económica destinada a buscar fondos para financiar el II Campeonato Sudamericano que se efectuará en febrero próximo en el Estadio Francisco. Se han puesto a la venta los abonos para siete fechas de que consta este torneo, en el que participarán conjuntos representativos de Brasil, Argentina, Chile, Perú, Ecuador y Venezuela.

Estos abonos se venden al precio de \$ 2.500, y se pueden adquirir incluso con letras de 30 días de diciembre. Miembros de la directiva, como de comisiones, se han encargado de colocar estos abonos que aseguran en parte el financiamiento de esta competencia internacional. También pueden solicitarse en la sede de la Federación, de 18 a 21 horas, calle Agustinas 1022, noveno piso, oficina 930, o llamando al teléfono 160821. En cuanto se refiere al equipo chileno para actuar en esta competencia, la Federación de Béisbol no ha descuidado la preparación de sus preseleccionados, y actualmente están entrenando los 18 jugadores de la capital, en clases de educación física, a cargo del profesor Washington Badani, los días miércoles y viernes, en el gimnasio de la Federación Atletica. Se ha inscrito a las asociaciones de Iquique, Antofagasta, Chuquibambilla, Tocopilla y San Antonio,

## RESERVAS.- COLO COLO 3-A. ITALIANO 1

Colo Colo se clasificó campeón invicto con su equipo de reservas. Batifólo el título con su holgada victoria de ayer sobre Audax Italiano, por 3 a 1. En su magnífica campaña, completó 19 puntos, con 6 partidos ganados y 3 empatados y con 30 goles a favor y sólo 7 en contra. Los goles de ayer fueron marcados por el joven interior Luis Hernán Álvarez. José Valdés obtuvo el único tanto para el perdedor.

En los demás encuentros disputados en la jornada final del campeonato, se registraron los siguientes resultados: Unión Española (2)-Universidad Católica (2); Iberia (7)-Universidad Técnica (1); Santiago Morning (5)-Palestino (0).

El puntaje final de la competencia, fue el siguiente: 1.º Colo Colo, con 19 puntos; 2.º Universidad de Chile, 16; 3.º Santiago Morning, 13; 4.º Audax Italiano, Unión Española, Universidad Católica y Magallanes, 12; 5.º Palestino, 10; 6.º Ferroviarios, 9; 7.º Green Cross, 7; 8.º Iberia, 6; 9.º Universidad Técnica, con 4 puntos.

para que controlen a los jugadores y actuantes que fueran llamados a la espera del momento en que debían viajar a esta capital a fin de incorporarse al plantel.

## BUENOS AIRES

SUS HOTELES MAS CENTRICOS

**CLARIDGE HOTEL**  
(Sección 525 - T. 22-4005)  
Alojamiento individual en todos sus ambientes

**HOTEL CONTINENTAL**  
Diagonal Norte 725 - T. 34-3011  
Completamente reformado. Aire acondicionado individual en todos sus ambientes

**RICHMOND HOTEL**  
Florida 470 - T. 31-4291  
El más económico

## DORMITORIO

NORMANDO: \$ 135.000  
Ropero, 2 cuartos, escritorio, cómoda, toilette con espejo de biombo, 2 veladores, 2 marquises, 2 sillones, mesita y banqueta, mitad de su valor real.

COMEDOR: CHIFFONALIS: \$ 145.000  
Gran amoblado de lujo: cama de 1 butel, 1 mesa, 6 sillas y 2 sillones

COMEDOR NORMANDO: \$ 70.000  
Línea estilizada, cómodo a mano, 8 piezas

LIVING CAPITONE: \$ 103.000  
Vidamente terminado, brocado y guelmo a elección, 1 sofá y 2 sillones

657 - NATANIEL - 657

## 12 PARTIDOS EN EL FUTBOL AUTOBUSERO

Se juegan hoy en canchas de Avda. Independencia 3059

EN LAS CANCHAS de Avenida Independencia 3059 se disputarán esta tarde 12 encuentros, correspondientes a la tercera jornada del campeonato de fútbol de la Asociación Deportiva Autobusero. El programa completo de la fecha es el siguiente:

Cancha 1: Central-Ovalle con Pila-Cementerio, dos equipos; árbitro, Humberto Escudero; turno, del Deportivo San Francisco.

Cancha 2: Ovalle-Negrete con Tropezón, dos conjuntos; árbitro, José Mosquera; turno, del Club Matadero-Palma.

Cancha 3: San Francisco-Bellavista con Matadero-Palma, dos equipos; árbitro, Osvaldo Inostroza; turno, de Vivaceta-Yarur.

Cancha 4: Avenida Chile con Rufoa-Vivaceta, dos equipos; árbitro, Pedro Pizarro; turno, de Tropezón.

Cancha 5: Santiago-San Bernardo con Vivaceta-Yarur, dos equipos; árbitro, Tomás Ayarzo; turno, de Pila-Recoleta.

Cancha 6: Pila-Cementerio con Catedral, dos conjuntos; árbitro, Fernando Soto; turno, de Deportivo San Bernardo.

Los cuadros de segunda división comenzarán a las 15.30 horas, y los de primera, a las 17.15.

## BOXEO al día

LOS ANGELES, 19 (UPI). — Los aficionados locales podrán presenciar tres importantes peleas de boxeo en la primera quincena de diciembre, al apizarse el combate entre el mexicano Ricardo (Palito) Moreno y el norteamericano Davey Moore.

La pelea Moreno-Moore estaba señalada para el jueves, pero fue aplazada hasta el 11 de diciembre, debido al ataque gripal que sufre el pugil norteamericano.

Virgil Alvine defenderá el título Weiler frente a Don Jordan el 5 del mismo mes y el día 13 el campeón pluma Hogan Kid Bessy medirá sus fuerzas con Ernesto Parra en un combate a diez rounds en el que no se expondrá su título.

El ganador de la pelea Moreno-Moore ha recibido la promesa de un encuentro con Bessy por el campeonato pluma.

PROVIDENCE, RHODE ISLAND, 19 (UPI). — El peso ligero George Araujo asumió su retiro al ring "mientras pudo contar hasta diez". El pugil de 27 años de edad prometió cuando perdía la primera vez frente a Curley J. Moore que abandonaría el boxeo si volvía a sufrir un revés frente a él. Araujo perdió anoche por nocaut técnico frente a Moore, en el segundo round de la pelea que sostuvieron aquí.

Después del combate Araujo anunció su retiro.

"Ha llegado el momento de abandonar el ring", dijo, "es conveniente que lo haga mientras puedo contar hasta diez".

Araujo llegó a ocupar el primer lugar entre los aspirantes al título ligero, pero Jimmy Carter puso fin a sus aspiraciones al campeonato.

MEXICO, 19 (UPI). — El promotor Arturo Reyes anunció hoy que el ganador de la pelea entre el mexicano "Toluca" López y el francés Auguste Le Cozannet, de peso gallo, que tendrá efecto el domingo.

## Cinco partidos del fútbol Zona Central

Por la última fecha del torneo oficial de fútbol de la Zona Central, cabe decir, la 22.ª, se jugarán el domingo los siguientes partidos:

EN LIMACHE: Ferroviario con Fátucen; árbitro, señor Carlos Pérez; director de turno, señor Rafael Figueroa.

EN SANTIAGO: Cacha Fabrica de Gas; Walter Müller con Chiquito; árbitro, señor Fernando Merino; director de turno, señor Oscar Fernández.

EN EL BOSQUE: Capitán Avalos con Defensor; árbitro, señor Ángel Miguel; director de turno, señor Rolando Arancibia.

EN SANTIAGO: Bata con Unión Coya; árbitro, señor Walter Kraus; director de turno, señor David Mera.

## Deporte EXTRANJERO

BARCELONA, 19 (UPI). — El presidente del club de fútbol Barcelona, José Miro Sans, ofreció a la delegación Nacional de Deportes las instalaciones de la "Ciudad Deportiva" del club para que puedan ser utilizadas por los atletas sudamericanos que participen en la Olimpiada de Roma.

El ofrecimiento fue hecho al propio delegado nacional de deportes para que la haga llegar a las Federaciones interesadas.

Se pretende que las delegaciones deportivas sudamericanas que participen en la Olimpiada de Roma puedan aclimatarse y entrenarse en Barcelona a su paso para Italia.

La ciudad deportiva barcelonesa cuenta con instalaciones adecuadas para todos los deportes.

BUENOS AIRES, 19 (UPI). — A bordo del transatlántico "Uruguay", de la flota mercante Argentina, fueron embarcadas las máquinas de los volantes argentinos José Prohán González, Ramón Requero y Jorge Ricardo Iglesias, para intervenir en la carrera que el 30 del corriente se disputará en el Circuito de Interlagos, São Paulo, como primera etapa del torneo triangular sudamericano de automovilismo.

González, Requero e Iglesias via-

Jarán a São Paulo, por vía aérea el 23 del corriente.

La segunda prueba del torneo se correrá el 11 de enero en Montevideo y la competencia final, se disputará en Buenos Aires el 18 del mismo mes.

TORONTO, 19 (UPI). — El norteamericano Hugh Wiley ganó anoche la prueba internacional de salto en 55.3 segundos, con Falmouth.

Fritz Thiedemann, de Alemania, quedó en segundo puesto con 55.5 segundos, para aventajar a sus compañeros de equipo Haino Winkler, que, con Italia, quedó en tercer lugar, en 55.6 segundos.

La prueba fue individual, sobre una pista no alta, pero sí difícil, con una serie de saltos largos que habían de ser acometidos desde ángulos precisos.

Los equipos de México y Cuba tenían dos caballos enfermos cada uno, y esto afectó sus posibilidades de triunfo.

Los canadienses, Tom Gayford, Doug Cudney y Jim Elder, mejoraron más de los 60 segundos legendarios.

Thiedemann completó la vuelta en 11 segundos, pero derribó un obstáculo y sólo agregó cinco segundos a su tiempo.

## Calendarios

Sr. INDUSTRIAL  
Sr. COMERCIANTE  
Aumente sus Ventas.

Y SEA GENTIL CON SUS CLIENTES OBSERVANDOLES

EN PASCUA Y AÑO NUEVO UN LINDO CALENDARIO

La más antigua y prestigiosa Fábrica de Calendarios le hará precios excepcionalmente bajos.

LLAME AL 36501 y SE LE ENVIARÁ UN VENDEDOR

Fábrica de CALENDARIOS y Agendas

**INOSTROZA y SILVA** PORVENIR 662 CAS. 1810 - STGO.

TRAJES de BAÑO

**Glamour**

AMERICANO-para Damas \$2.500.-

## TRANSPORTES TUCAPEL

FLETES Y MUDANZAS

Desde Arica a Puerto Montt

Viajes a Valparaíso diariamente.

CALLE TUCAPEL 2733-FONOS: 91830-96069 SANTIAGO

De mejor AL MAS BAJO PRECIO...

ENCERADORA 2 ESCOBILLAS

**Sahid**

VENTA DIRECTA DE FABRICA \$39.980

Garantía domiciliaria gratuita 15 meses

HUERFANOS 868 BANDERA 741 BANDERA 419 PUENTE 880 BANDERA 588 21 DE MAYO 780 AHUMADA 276 SAN ANTONIO 592















EATROS



**CRAWFORD  
SEHART  
BRIZI**  
*Fellini*



